

KOORDINIERUNGSKOMITEE FÜR DIE GEMEINDENFINANZIERUNG **COMITATO PER GLI ACCORDI DI FINANZA LOCALE**

Bozen/Bolzano, 02.05.2016

2. ZUSATZVEREINBARUNG GEMEINDENFINANZIERUNG für 2016	2° ACCORDO AGGIUNTIVO PER LA FINANZA LOCALE 2016
In Ergänzung zur Vereinbarung vom 30. Dezember 2015 treffen die Vertretung der Gemeinden bzw: der Rat der Gemeinden und der Landesrat für Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Zivilschutz und Gemeinden im Sinne des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6 folgende	In aggiunta all'accordo del 30 dicembre 2015 la delegazione dei Comuni ovvero il Consiglio dei Comuni e l'Assessore all'Agricoltura, alle Foreste, alla Protezione civile ed ai Comuni, ai sensi della legge provinciale del 14 febbraio 1992, n. 6, stipulano il seguente
Zusatzvereinbarung für die Gemeindefinanzierung für 2016	accordo aggiuntivo per il finanziamento dei Comuni per l'anno 2016
FÜHRUNG DER KINDERGÄRTEN	GESTIONE DELLE SCUOLE DELL'INFANZIA
Der im Landeshaushalt 2016 für die Führung der Kindergärten vorgesehene Betrag von 2.861.400,00 Euro wird im Sinne des Art. 8, Abs. 1 des L.G. vom 16.07.2008, Nr. 5 den Gemeinden zur Hälfte aufgrund der Anzahl der betreuten Kindergartenkinder und zur Hälfte aufgrund der Anzahl der Kindergartensektionen pro Gemeinde, bezogen auf das Schuljahr 2015/16, zugewiesen. Jeder Gemeinde steht somit der Betrag von 87,49 Euro pro Kindergartenkind und der Betrag von 1.865,32 Euro pro Kindergartensektion zu.	Ai sensi dell'art. 8, comma 1 della L.P. del 16.07.2008, n. 5 l'importo di 2.861.400,00 euro previsto nel bilancio di previsione della Provincia per il 2016 per la gestione delle scuole dell'infanzia viene assegnato ai Comuni per la metà sulla base del numero dei bambini assistiti e per l'altra metà sulla base del numero delle sezioni, relativi all'anno scolastico 2015/16. Ad ogni Comune spetta quindi l'importo di 87,49 euro per bambino e l'importo di 1.865,32 euro per sezione della scuola dell'infanzia.
Der Koordinator Il Coordinatore Andreas Schatzer	Der Landesrat L'Assessore provinciale Arnold Schuler